



Mpango wa Watoto Wachanga wa North
Carolina

Taarifa ya Haki za Mtoto na Familia



Kitengo cha Suluhu za Mapema
Sekta ya Ustawi wa Watoto na Familia
Idara ya Afya na Huduma za Binadamu ya NC
(919) 707-5520

Aprili 2013 | Desemba 2020 | Mei 2022 | Oktoba 2023 | Julai 2024

Pakua nakala zaidi kwenye www.ncdhhs.gov/itp-beearly

Mpango wa Watoto Wachanga wa North Carolina

Maelezo ya mawasiliano

Shirika la Huduma za Maendeleo ya Watoto (CDSA, Children's Developmental Services Agency) Lililo Karibu Nami ni:

Anwani ya CDSA ni: _____

Namba ya simu ya CDSA ni _____

Namba ya faksi ya CDSA ni: _____

Mratibu wa Huduma Yangu ya Suluhu za Mapema (EISC, Early Intervention Service Coordinator) ni:

Namba yake ya simu ni: _____

Maelezo mengine ya mawasiliano

Anwani: _____

Anwani ya barua pepe: _____

Namba ya Simu: _____

Maelezo:

Mpango wa Watoto Wachanga wa North Carolina

Taarifa ya Haki za Mtoto na Familia

Taarifa ya Haki za Mtoto na Familia ya Mpango wa Watoto Wachanga wa North Carolina inaeleza haki za familia yako, kama zinavyoelezwa na sheria ya nchi inayojulikana kama Sheria ya Elimu ya Watu wenye Ulemavu (IDEA, Individuals with Disabilities Education Act). Sehemu ya C ya sheria ya IDEA inaruhusu kutolewa kwa huduma za suluhu ya mapema kwa watoto na watoto wachanga wanaostahiki (kuanzia kwa watoto wachanga hadi watoto wa umri wa mwaka mmoja). Katika North Carolina, Sehemu ya C ya sheria ya IDEA inajulikana kama Mpango wa Suluhu za Mapema, au Mpango wa Watoto Wachanga (ITP, Infant-Toddler Program).

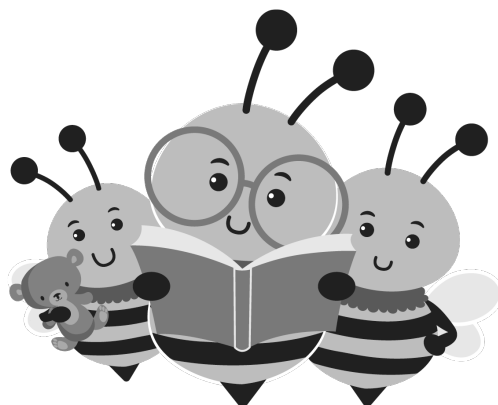
Shirika kuu la Mpango wa Watoto-Watoto Wachanga wa North Carolina (ITP, Infant-Toddler Program) ni Kitengo cha Suluhu za Mapema katika Idara ya Afya na Huduma za Jamii ya NC, Sekta ya Ustawi wa Watoto na Familia. Katika kiwango cha eneo, Mashirika ya Huduma za Maendeleo ya Watoto ya Kitengo cha Suluhu za Mapema (CDSAs, Children's Developmental Services Agencies) hutoa, husimamia na kufuatilia mipango na shughuli za Mpango wa Watoto Wachanga. Kuna CDSA 16 katika jimbo nzima zinazowezesha kupata, na kufuatilia huduma za Mpango wa Watoto Wachanga. CDSA hizi zinahudumia kaunti 100 za North Carolina katika maeneo ya huduma ya kaunti moja au kaunti nyingi.

Hati hii ni taarifa rasmi ya haki zako zinazopatikana chini ya sheria na kanuni za nchi. Huenda usifahamu masharti machache yaliyomo. Kwa hivyo, tunafanua baadhi ya maneno yanapotokea mara ya kwanza katika hati hii na mengine katika faharasa mwishoni mwa hati hii. Maneno ambayo yamefafanuliwa kwenye faharasa au yanapotokea kwenye hati yanaonyeshwa kwa maandishi mazito yanapotokea kwenye maandishi.

Mratibu wa Huduma ya Suluhu za Mapema (EISC, Early Intervention Service Coordinator) anayehudumia familia yako anaweza kupendekeza nyenzo zaidi za kukusaidia uelewe haki zako.

JEDWALI LA YALIYOMO

UTANGULIZI	1
TAARIFA YA MAPEMA	2
IDHINI YA MZAZI	2
UCHUNGUZI WA REKODI	4
USIRI WA MAELEZO	5
USULUHISHAJI WA MGOGORO	6
Upatanisho	6
Kesi.....	7
Malalamiko ya Jimbo	9
MZAZI WA KUPANGA	10
FAHARASA.....	11





UTANGULIZI

Mpango wa Watoto Wachanga wa North Carolina Program (NC ITP, North Carolina Infant-Toddler Program) umebuniwa ili kuimarisha hali ya kuhusishwa kwa familia na kuhakikisha idhini ya mzazi (ruhusa) inatolewa katika kila hatua ya utaratibu wa huduma za suluhu za mapema kuanzia kuelekezwa na kuendelea tunapobaini ikiwa mtoto wako anastahiki, na kupanga na kutoa huduma ambazo mtoto na familia yako inahitaji.

Mpango wa NC ITP ni sehemu ya mfumo wa huduma za suluhu za mapema wa nchi unaoelezwa katika Sehemu ya C ya sheria ya nchi inayoitwa Sheria ya Elimu ya Watu wenye Ulemavu (IDEA, Individuals with Disabilities Education Act). Sheria za nchi za mpango wa suluhu za mapema (zilizoelezwa katika Mkusanyiko wa Sheria za Nchi (Code of Federal Regulations) kifungu cha sheria cha 34 CFR Sehemu ya 303) zinatumiwa kwa mpango wa NC ITP.

Mpango wa NC ITP una kanuni za ulinzi za kulinda haki za mpango za watoto wanaoelekezwa na/au kuandikishwa kwenye mpango wa ITP, na wazazi wao. Wazazi lazima wafahamishwe kuhusu kanuni hizi za ulinzi kama inavyoelezwa chini ya sheria za nchi katika kifungu cha sheria cha 34 CFR 303.400-438, ikijumuisha chaguo za kusuluhisha mgogoro katika kifungu cha sheria cha 34 CFR 303.430-438, ili waweze kuhusishwa zaidi na kuchukua jukumu la uongozi katika huduma zinazotolewa kwa watoto na familia zao. Hati hii ya haki za mzazi ni taarifa rasmi ya kanuni za ulinzi wa watoto na familia kama inavyoelezwa chini ya Sehemu ya C ya sheria za nchi.

Ni hiari yako na familia yako kushiriki katika mpango wa NC ITP. Katika mpango wa NC ITP, una haki zifuatazo:

- Fursa ya kufanya **utathmini** wa sekta nyingi ili kuona ikiwa mtoto wako anastahiki, ikiwa hana tatizo lolote au ana tatizo la kuchelewa kukua kulingana na rekodi za matibabu au rekodi zingine za mtoto wako na, ikiwa anastahiki, **ukadiriaji** ufanywe na Mpango wa Huduma Binafsi ya Familia (IFSP, Individualized Family Service Plan) ubuniwe ndani ya siku arobaini na tano (45) kuanzia siku ya kuelekezwa.
- Ikiwa unastahiki katika mpango wa NC ITP, haki ya kupokea **huduma za suluhu za mapema** zinazofaa na kwa wakati kwa ajili ya mtoto na familia yako kama ilivyobainishwa katika mpango wa IFSP ndani ya siku 30 kuanzia siku ya kuongezwa kwa huduma kwenye mpango wa IFSP.
- Haki ya kufanyiwa utathmini, ukadiriaji, kubuniwa kwa mpango wa IFSP, kupokea mpangilio wa huduma na kanuni za ulinzi bila gharama yoyote kwa familia.
- Haki ya kukubali au kukataa kufanyiwa tathmini za kuthibitisha ikiwa unastahiki kushiriki katika mpango, ukadiriaji, na/au huduma.
- Haki ya kupewa barua ya kualikwa na kushiriki katika mikutano yote ya mpango wa IFSP.
- Haki ya kupokea hati ya taarifa ya mapema siku kumi (10) kabla ya kupendekezwa au kukataliwa kwa mabadiliko ya utambulisho, utathmini au usajili (ambapo mtoto wako anapokea huduma) wa mtoto wako katika mpango, au katika utoaji wa huduma kwa mtoto au familia yako.
- Haki ya kupokea huduma katika **mazingira ya kawaida** ya mtoto wako kwa kiwango cha juu kinachofaa ili kutimiza mahitaji ya maendeleo ya mtoto wako.
- Haki ya kudumishwa kwa usiri wa **maelezo yanayomtambulisha mtu**.
- Haki ya kupata nakala ya kwanza ya rekodi ya huduma za suluhu za mapema ya mtoto wako bila malipo.
- Haki ya kupitia na, ikiwa inafaa, kurekebisha rekodi za huduma za suluhu za mapema.
- Haki ya kupewa bila malipo nakala ya kila utathmini wa kuthibitisha hali ya kustahiki kushiriki, ukadiriaji wa mtoto, ukadiriaji wa familia na mpango wa IFSP haraka iwezekanavyo baada ya kila mkutano wa mpango wa IFSP.
- Haki ya **Kuwasilisha Kesi** ili kusuluhisha malalamiko kuhusu suala lolote linalohusiana na utambulisho, utathmini, kustahiki kushiriki, usajili (ambapo mtoto wako anapokea huduma) au utoaji wa huduma za suluhu za mapema kwa mtoto wako.

- Fursa ya kushiriki katika **Upatanisho** kwa hiari yako ili kusuluhisha migogoro yoyote inayohusisha suala lolote chini ya sera za Mpango wa Watoto Wachanga.
- Haki ya **Kuwasilisha Malalamiko kwa Jimbo** ikiwa shirika la jimbo, shirika lililo karibu nawe au mtoa huduma binafsi amekiuka masharti ya Sehemu C ya nchi au jimbo.
- Haki ya kusuluhishwa kwa malalamiko kwa wakati unaofaa.

Mbali na haki hizi za jumla, una haki ya kufahamishwa kuhusu kanuni maalum za ulinzi zinazopatikana chini ya mpango wa NC ITP (Sehemu ya C, Sehemu Ndogo ya E), ambazo zimeleezwa kwenye kurasa zifuatazo.

TAARIFA YA MAPEMA

Lazima upewe hati ya taarifa ya mapema siku kumi (10) kabla ya Mpango wa Watoto Wachanga wa NC, kupitia Shirika la Huduma za Maendeleo ya Watoto la Kitengo cha Suluhu za Mapema (CDSA, Children's Developmental Services Agency), kuchukua hatua fulani. Ukipenda, unaweza kuchukua hatua mapema zaidi kabla ya siku 10. Hatua hizi ni kupendekeza au kukataa kutekeleza au kubadilisha utambulisho, utathmini au usajili (ambapo mtoto wako anapokea huduma) wa mtoto wako katika mpango, au utoaji wa huduma za suluhu za mapema kwa mtoto na familia yako.

Hati ya taarifa lazima ikufahamishwe kuhusu:

- Hatua inayopendekezwa au kukataliwa.
- Sababu za kupendekeza au kukataa kuchukua hatua husika.
- Kanuni zote za ulinzi zinazopatikana chini ya mpango wa NC ITP kwa hatua hiyo.
- Taratibu za kuwasilisha malalamiko ya mpango wa NC ITP, ikijumuisha maelezo ya jinsi ya kuwasilisha malalamiko na muda wa taratibu hizi. (Angalia sehemu ya *Usuluhishaji wa Mgogoro katika* hati hii.)

Taarifa hiyo lazima iandikwe kwa lugha inayoeleweka na kila mtu na kutafsiriwa kwa lugha yako ya asili/msingi au lugha unayotumia kwa kawaida isipokuwa iwe wazi kuwa haiwezekani kufanya hivyo.

Ikiwa lugha yako ya asili/msingi au njia nyingine ya mawasiliano si lugha ya maandishi, CDSA lazima ichukue hatua za kuhakikisha kuwa:

- Umetafsiriwa taarifa hiyo kwa matamshi au kwa njia nyingine kwa lugha yako ya asili/msingi au njia nyingine ya mawasiliano.
- Unaelewa taarifa hiyo.
- Kuna hati ya kuthibitisha kuwa masharti ya sehemu hii yametimizwa.

Ikiwa wewe ni kiziwi au una matatizo ya kusikia, kipofu au hakuna lugha ya maandishi unayotumia, njia ya mawasiliano lazima iwe ambayo unatumia kwa kawaida (kama vile lugha ya ishara, Breli au mawasiliano kwa matamshi).

IDHINI YA MZAZI

Idhini inamaanisha kuwa:

- Umefahamishwa kikamilifu maelezo kuhusu shughuli inayotakiwa kuidhinishwa. Maelezo yametafsiriwa kwa lugha yako ya asili/msingi, au njia ya mawasiliano unayotumia, isipokuwa iwe wazi kuwa haiwezekani kufanya hivyo.
- Unaelewa na unakubali kwa maandishi kufanyika kwa shughuli ambayo unaombwa uidhinisha, na idhini inaeleza shughuli hiyo na inataja rekodi (ikiwa zipo) zitakazotolewa na watakaopewa rekodi hizo.
- Unaelewa kuwa ni hiari yako kutoa idhini na kuwa unaweza kukomesha matumizi ya idhini hiyo kwa kuandika barua wakati wowote.

Ukikomesha matumizi ya idhini, hatua hiyo ya kukomesha matumizi ya idhini haitumiki kwa kitendo kilichofanyika kabla ya kukomesha matumizi ya idhini.

Idhini yako iliyoandikwa lazima iombwe:

- Kabla ya kufanywa kwa tathmini na ukadiriaji wa mtoto wako.
- Kabla ya kuanza kutolewa kwa huduma za suluhu za mapema.
- Kabla ya bima au manufaa ya umma au bima ya kibinafsi kutumika kulipia huduma.
- Kabla ya kutolewa kwa **maelezo yoyote yanayotambulisha mtu**, isipokuwa kama inavyohitajika kisheria.

Usipotoa idhini, kitendo hicho hakiwezi kufanyika.

Sehemu ya C (34 CFR 303.414) ya sheria za nchi na Sheria ya Faragha na Haki za Elimu za Familia (Family Educational Rights and Privacy Act), au FERPA (34 CFR 99.31) inasema kuwa idhini ya mzazi lazima iombwe kabla ya maelezo ya utambulisho:

- Kufichuliwa kwa mtu yeyote ambaye si ofisa wa mkandarasi au mtoa huduma katika ukusanyaji au matumizi ya maelezo chini ya Sehemu ya C, isipokuwa iwe imeidhinishwa kufanya hivyo chini ya sheria ya FERPA (34 CFR 99.31).
- Kutumika kwa kusudi lolote ambalo si la kutimiza sharti la Sehemu ya C.

Maelezo Yanayomtambulisha Mtu yanajumuisha:

- Jina la mtoto wako au majina ya wanafamilia wengine.
- Anwani ya mtoto au familia ya mtoto wako.
- Kitambulisho binafsi, kama vile Namba ya Ustawi wa Jamii ya mtoto wako au yako.
- Orodha ya sifa binafsi au maelezo mengine yanayoweza kumtambulisha mtoto wako kwa urahisi.

Maelezo kutoka kwa rekodi ya huduma za suluhu za mapema za mtoto wako hayawezi kutolewa na mkandarasi wa huduma za suluhu za mapema au mtoa huduma za suluhu za mapema kwenda kwa mashirika mengine bila idhini yako isipokuwa mkandarasi au mtoa huduma awe ameidhinishwa kufanya hivyo chini ya sheria ya FERPA.

Chini ya sheria ya FERPA na IDEA Sehemu ya C, mpango wa NC ITP umeidhinishwa na unatakiwa kutoa jina na tarehe ya kuzaliwa ya mtoto wako na maelezo yako ya mawasiliano (ikijumuisha majina, anwani na namba zako za simu) bila idhini yako kwa shirika la elimu la jimbo na shirika la elimu la eneo ambako mtoto wako anaishi. Maelezo haya yanahitajika ili kuwatambua watoto wote ambao huenda wanastahiki kupokea huduma chini ya Sehemu ya B ya sheria ya IDEA.

Usipotoa idhini ya kufanywa kwa utathmini, ukadiriaji au kutolewa kwa huduma za suluhu za mapema, mpango wa NC ITP utajitahidi kadri uwezavyo ili kuhakikisha:

- Unafahamu kabisa hali ya utathmini, ukadiriaji au huduma zinazoweza kupatikana.
- Unaelewa kuwa mtoto wako hataweza kufanyiwa utathmini, ukadiriaji au kupokea huduma isipokuwa idhini itolewe.

Zaidi ya hayo, kama mzazi wa mtoto aliyeelekezwa au anayestahiki kushiriki katika mpango wa NC ITP, unaweza kukubali au kukataa huduma zozote za suluhu za mapema zinazotolewa kwa mtoto wako au wanafamilia wengine bila kuhujumu huduma zingine za suluhu za mapema. Unaweza pia kukataa huduma hata baada ya kuikubali, bila kuhujumu huduma zingine za suluhu za mapema.



UCHUNGUZI WA REKODI

Kulingana na taratibu za usiri wa maelezo zilizoлезwa katika sehemu ifuatayo, una fursa ya kupitia na kukagua **rekodi zote za suluhu za mapema** kuhusu mtoto na familia yako zinazokusanywa, kuhifadhiwa au kutumika na mpango. Rekodi hizo zinaweza kuhusiana na uchunguzi, tathmini, ukadiriaji, uthibitishaji wa kustahiki kushiriki, ubunifu na utekelezaji wa mipango ya IFSP, utoaji wa huduma za suluhu za mapema na malalamiko binafsi kuhusu huduma za mtoto wako. Hii inajumuisha sehemu yoyote ya rekodi za suluhu za mapema za mtoto wako.

Haki za Kufikia – Ukiomba kuchunguza rekodi za mtoto wako, CDSA lazima itii ombi lako bila kuchelewa kiholela na haipaswi kuzidi siku kumi (10) baada ya kuomba. CDSA itatii ombi lako kabla ya kufanyika kwa mkutano wowote kuhusu mpango wa IFSP au kufanyika kwa kesi yoyote inayohusiana na utambulisho, utathmini, uwekaji au utoaji wa huduma za suluhu za mapema zinazofaa.

Haki ya kupitia na kukagua rekodi za suluhu za mapema inajumuisha:

- Haki ya kupata jibu kutoka kwa CDSA kwa maombi yanayofaa ya kupata maelezo na ufafanuzi wa rekodi za suluhu za mapema.
- Haki ya kuomba CDSA itoe nakala za rekodi za suluhu za mapema zilizo na maelezo hayo, ikiwa kukosa kutoa nakala hizi kunaweza kukuzuia kabisa kutumia haki yako ya kupitia na kukagua rekodi za suluhu za mapema.
- Haki ya kumruhusu mtu anayekuwakilisha apitie na kukagua rekodi za suluhu za mapema.

CDSA inachukulia kuwa una mamlaka ya kupitia na kukagua rekodi za suluhu za mapema za mtoto wako isipokuwa iwe imearifiwa kwa maandishi kuwa huna mamlaka chini ya sheria ya jimbo inayotumika au amri ya mahakama inayosimamia masuala yanayohusiana na ulezi, kutengana na talaka.

Rekodi ya Ufikiaji – Kila CDSA lazima iwe na rekodi ya mtu yeyote anayefikia rekodi ya suluhu za mapema (isipokuwa kufikiwa na wazazi na wafanyakazi walioidhinishwa wa CDSA), ikijumuisha jina la mtu, tarehe ya kuruhusiwa kufikia na kusudi ambalo mtu aliidhinishwa kutumia rekodi ya suluhu za mapema.

Ikiwa rekodi ya suluhu za mapema inajumuisha maelezo kuhusu zaidi ya mtoto mmoja, una haki ya kupitia na kukagua maelezo yanayohusiana na mtoto wako pekee, au kufahamishwa kuhusu maelezo hayo mahususi kuhusu mtoto wako.

CDSA inaweza kukupa orodha ya aina na mahali ambapo rekodi za suluhu za mapema zinapatikana, kuhifadhiwa au kutumika na shirika.

Ada za Rekodi – CDSA inaweza kutoza ada ya kutoa nakala za rekodi za suluhu za mapema ikiwa ada hiyo haikuzui kabisa kutumia haki yako ya kupitia na kukagua rekodi za suluhu za mapema. CDSA lazima ikupe bila malipo nakala ya kila utathmini wa kuthibitisha hali ya kustahiki kushiriki, ukadiriaji wa mtoto, ukadiriaji wa familia na mpango wa IFSP haraka iwezekanavyo baada ya kila mkutano wa mpango wa IFSP. CDSA haipaswi kutoza ada ya kutafuta au kuleta maelezo.

Marekebisho ya Rekodi – Ikiwa unamaan kuwa maelezo yaliyo kwenye rekodi za suluhu za mapema yaliyokusanywa, kuhifadhiwa au kuwekwa na Mpango wa Watoto Wachanga si sahihi, yanapotosha au yanakiuka faragha au haki zako au za mtoto wako zingine, unaweza kuomba CDSA au shirika linalohusika lililohifadhi maelezo hayo liyarekebishe.

CDSA lazima iamue iwapo itarekebisha maelezo hayo kulingana na ombi lako, ndani ya muda unaofaa baada ya kupokea ombi hilo.

CDSA ikikataa kurekebisha maelezo kama ulivyoomba, CDSA lazima ikufahamisha kuwa imekataa na kukufahamisha kuhusu haki yako ya kuwasilisha kesi.



Kitengo cha Suluhu za Mapema kitakupa fursa ya kuwasilisha kesi ya kupinga maelezo yaliyo kwenye rekodi za suluhu za mapema ili kuhakikisha kuwa ni sahihi, hayapotoshi au hayakiuki faragha au haki zingine za mtoto wako.

Kesi inayofanyika kuhusu masuala haya lazima ifanywe kulingana na taratibu zilizowekwa na kanuni za Sheria ya Faragha na Haki za Elimu za Familia (FERPA, Family Education Rights & Privacy Act) zinazopatikana katika kifungu cha sheria cha 34 CFR 99.22, Unaweza pia kupata taratibu hizi katika *Mihtasari ya Sera za Kanuni za Ulinzi na Usuluhishaji wa Mgogoro za Mpango wa Watoto Wachanga wa North Carolina*.

Ikiwa matokeo ya uamuzi wa kesi yatakuwa kwamba maelezo hayo si sahihi, yanapotosha au yanakiuka faragha au haki zingine za mtoto, CDSA itarekebisha maelezo hayo ipasavyo na itakufahamisha kwa kukuandikia taarifa.

Ikiwa matokeo ya uamuzi wa kesi yatakuwa kwamba maelezo hayo ni sahihi, hayapotoshi au hayakiuki faragha au haki zingine za mtoto, una haki ya kuweka taarifa katika rekodi za suluhu za mapema za mtoto wako yenye maoni kuhusu maelezo hayo na kueleza sababu yoyote ya kutokubaliana na shirika/mtoa huduma anayehusika.

Hati ya ufafanuzi inayowekwa katika rekodi za suluhu za mapema za mtoto chini ya sehemu hii lazima ihifadhiwe na CDSA kama sehemu ya rekodi za suluhu za mapema za mtoto, mradi rekodi ya suluhu za mapema au sehemu yenye utata (sehemu ya rekodi ambayo hukubaliani nayo) imehifadhiwa na CDSA. Ikiwa rekodi za suluhu za mapema za mtoto au sehemu yenye utata itatolewa na CDSA kwa mshirika yeyote, hati hiyo ufafanuzi lazima pia itolewe kwa mshirika huyo.

USIRI WA MAELEZO

Taratibu za usiri zinazoelezwa katika sehemu hii zinatumiwa kwa maelezo yanayotambulisha mtoto na familia yako ambayo:

- yanapatikana katika rekodi za suluhu za mapema zilizokusanywa, kutumika au kuhifadhiwa na Mpango wa Watoto Wachanga au **shirika lolote linalohusika**, na
- yanatumika kuanzia wakati ambapo mtoto wako anaelekezwa kwa huduma za suluhu za mapema hadi wakati ambapo maelezo hayo hayatahitajika tena kuhifadhiwa na mpango.

Taarifa kuhusu Usiri

Mpango wa Watoto Wachanga lazima ukupe taarifa wakati ambapo mtoto wako anaelekezwa kwa CDSA ambayo inatosha kukufahamisha kabisa kuhusu mahitaji kwa usiri ikijumuisha:

- Maelezo ya mtoto au watoto ambao taarifa zinazowatambulisha zinahifadhiwa, aina za taarifa zinazotakikana, njia ambazo mpango unalenga kutumia katika ukusanyaji wa taarifa (ikijumuisha vyanzo ambako maelezo yatakusanywa), na jinsi taarifa hizo zitakavyotumiwa.
- Muhtasari wa sera na taratibu ambazo mashirika yanayoshiriki lazima yafuate kuhusu uhifadhi, utoaji kwa washirika wengine, uwekaji na **uharibifu** wa maelezo yanayomtambulisha mtu.
- Maelezo ya haki zote za mpango za wazazi na watoto kuhusiana na maelezo haya, ikijumuisha haki zinazopatikana chini ya Sheria ya Faragha na Haki za Elimu za Familia (FERPA, Family Educational Rights and Privacy Act) na kanuni zake za utekelezaji zinazopatikana katika kifungu cha sheria cha 34 CFR Sehemu ya 99A, maelezo ya kiwango ambapo taarifa inatolewa kwa lugha za asili za watu mbalimbali katika jimbo.

Kanuni za Ulinzi wa Usiri

Kanuni za ulinzi zifuatazo zimewekwa ili kuhakikisha usiri wa rekodi:

- Kila shirika/mtoa huduma anayehusika hulinda usiri wa maelezo yanayomtambulisha mtu katika hatua za ukusanyaji, uwekaji, utumiaji, uhifadhi, **ufichuaji**, na uharibifu.
- Angalau ofisa mmoja wa kila shirika anawajibika kuhakikisha usiri wa maelezo yoyote yanayomtambulisha mtu.
- Watu wote wanaokusanya au kutumia maelezo yanayomtambulisha mtu hupokea mafunzo au maagizo kuhusu sera, taratibu na mbinu za mpango wa NC ITP kama zinavyotumika chini ya Sehemu ya C ya sheria ya IDEA na FERPA.
- Kwa ajili ya ukaguzi wa umma, kila shirika linaloshiriki huweka orodha iliyosasisiwa ya majina na vyeo vya wafanyakazi hao ndani ya shirika wanaoweza kufikia maelezo yanayomtambulisha mtu.

Mashirika/watoa huduma husika lazima wawafahamishe wazazi wakati ambapo maelezo yanayomtambulisha mtu yaliyokusanywa, kuwekwa au kutumika chini ya Mpango wa Watoto Wachanga hayahitajiki tena katika kutoa huduma kwa mtoto. Mzazi akifahamishwa kuwa maelezo haya hayahitajiki tena, maelezo hayo lazima yaharibiwe ikiwa mzazi ataomba. Hata hivyo, rekodi ya kudumu ya jina la mtoto, tarehe ya kuzaliwa, maelezo ya mawasiliano ya mzazi (ikijumuisha anwani na namba ya simu), majina ya mratibu/waratibu wa huduma na mtoa huduma/watoa huduma za suluhu za mapema, na data ya kuondoka katika mpango (ikijumuisha mwaka na umri, na mipango yoyote anayojiunga nayo baada ya kuondoka) inaweza kuwekwa kwa muda usiojulikana.

USULUHISHAJI WA MGOGORO

Ikiwa hukubaliani na shirika/mtoa huduma anayeshiriki kuhusu utambulisho, utathmini, uwekaji wa mtoto wako au utoaji wa huduma za suluhu zinazofaaa mapema zinazofaa kwa mtoto au familia yako, unaweza kuomba kusuluhishwa kwa mgogoro wako.

Mpango wa Watoto Wachanga wa NC huhakikisha migogoro inasuluhishwa na usimamizi kwa wakati unaofaa kupitia njia zisizo rasmi, kama vile kuzungumza moja kwa moja na Mratibu wako wa Huduma ya Suluhu ya Mapema au mtu mwingine wa kuwasiliana naye katika CDSA ya eneo lako. Mpango wa NC ITP pia una taratibu rasmi: upatanisho, kuwasilisha kesi na taratibu za kuwasilisha malalamiko kwa jimbo.

Taratibu hizi zote zinapatikana bila malipo kwa familia.

Upatanisho

Mpango wa Watoto Wachanga wa NC hutoa huduma za upatanisho ili kusuluhisha migogoro. Upatanisho unaweza kufanyika kabla au baada ya kuwasilisha kesi au malalamiko kwa jimbo. Kama mzazi, unaweza kuomba upatanisho kwa kujaza na kutuma fomu ya mpango wa NC ITP ya Ombi la Mzazi la Upatanisho kupitia posta kwa:

Kitengo cha Suluhu za Mapema, Msimamizi
wa Sehemu ya C
Sekta ya Ustawi wa Watoto na Familia
1916 Mail Service Center
Raleigh, NC 27699-1916



Upatanisho hukupa fursa ya kusuluhisha mgogoro kwa njia inayoridhisha pande zote zinazohusika.
Ni wa hiari na unapaswa kukubalika kwa hiari na pande zote mbili zinazohusika.

Taratibu za Upatanisho za Mpango wa Watoto Wachanga zinahakikisha kuwa shughuli za upatanisho:

- Zinakubalika kwa hiari na pande zote zinazohusika.
- Hazitumiki kukunyima haki yako ya kuwasilisha kesi, au kukunyima haki zingine zozote ulizo nazo chini ya Sehemu ya C ya sheria ya IDEA.
- Zinaendeshwa na mpatanishi mwenye ujuzi na uadilifu ambaye ana ujuzi katika mbinu bora za upatanisho.

Mpango wa NC ITP una orodha ya watu ambao ni wapatanishi wenye ujuzi na wanaofahamu sheria na kanuni zinazohusiana na usimamizi wa huduma za suluhu za mapema. Wapatanishi lazima wateuliwe kwa njia ya kubahatisha, kwa mzunguko au kwa njia nyingine ya haki.

Uadilifu wa Mpatanishi – Mtu anayetenda kama mpatanishi hapaswi kuwa mfanyakazi wa Kitengo cha Suluhu za Mapema, CDSA au mtoa huduma za suluhu za mapema anayehusika katika utoaji wa huduma za suluhu za mapema au huduma zingine kwa mtoto; na hapaswi kuwa na nia ya kufaidika kibinafsi au kikazi inayokinzana na uadilifu wake. Mtu anayeteuliwa kama mpatanishi si mfanyakazi au mtoa huduma ya suluhu za mapema kwa sababu tu kwamba analipwa na shirika au mtoa huduma ili kutenda kama mpatanishi.

Mpango wa NC ITP ndio unaolipa gharama ya utaratibu wa upatanisho, ikijumuisha gharama za mikutano.

Kila kikao katika utaratibu wa upatanisho lazima kipangwe kwa wakati unaofaa na lazima kifanyike mahali panapofaa kwa pande zinazohusika katika mgogoro.

Ikiwa mgogoro utasuluhishwa kupitia utaratibu wa upatanisho, pande zinazohusika lazima zitie saine makubaliano ya kisheria yanayoeleza suluhu iliyopatikana na yanayoeleza kuwa:

- Mazungumzo yote yaliyofanyika wakati wa utaratibu wa upatanisho yatabaki kuwa ya siri na hayapaswi kutumika kama ushahidi katika kesi au rufaa yoyote ya baadaye katika mahakama yoyote ya nchi au jimbo ya jimbo linalopokea msaada chini ya Sehemu ya C.
- Hati ya makubaliano ya upatanisho iliyotiwa saine chini ya kifungu hiki inatumika katika mahakama yoyote ya jimbo yenye mamlaka au katika mahakama ya wilaya Marekani.

Ukiachagua kutotumia utaratibu wa upatanisho, mpango wa NC ITP utakupa fursa ya kukutana kwa wakati na mahali panapokufaa, na mtu asiye na nia ya kufaidika na upatanisho huo, ili akueleze manufaa na kuhimiza matumizi ya njia ya upatanisho. Upatanisho haukuzuii kuomba kuwasilisha kesi au malalamiko kwa jimbo wakati wowote. Unaweza kutuma ombi la upatanisho na la kuwasilisha kesi au la kuwasilisha malalamiko kwa jimbo kwa wakati mmoja.

Kesi

Unaweza kuomba kuwasilisha Kesi kwa kujaza na kutuma fomu ya mpango wa NC ITP ya Ombi la Kuwasilisha Kesi kupitia posta kwa:

Kitengo cha Suluhu za Mapema, Msimamizi
wa Sehemu ya C
Sekta ya Ustawi wa Watoto na Familia
1916 Mail Service Center
Raleigh, NC 27699-1916



Kesi ya malalamiko inapowasilishwa, mwamuzi wa kesi huteuliwa ili kuendesha utaratibu wa usuluhishaji wa malalamiko. Mwamuzi wa kesi lazima:

- Awe anafahamu vifungu vya sheria vya Sehemu ya C na mahitaji na huduma za suluhu za mapema zinazopatikana kwa watoto wachanga wenye ulemavu na familia zao na kutekeleza majukumu yafuatayo:
 - Asikilize mawasilisho ya maoni yanayohusiana na malalamiko, achunguze maelezo yote yanayohusiana na masuala husika na kulenga kupata suluhu za malalamiko hayo kwa wakati unaofaa.
 - Atoe rekodi ya kesi kwa gharama ya jimbo, ikijumuisha hati ya uamuzi.
- Waamuzi wa kesi lazima wawe "waadilifu." Uadilifu inamaanisha kuwa mtu aliyeteuliwa kutenda kama mwamuzi wa kesi:
 - si mfanyakazi wa Kitengo cha Suluhu za Mapema, CDSA, au mtoa huduma ya suluhu za mapema anayehusika katika utoaji wa huduma au matibabu ya mtoto na
 - hana nia ya kufaidika kibinafsi au kikazi inayoweza kukinzana na uadilifu wake katika uendeshaji wa kesi.

Mtu anayeteuliwa kuwa mwamuzi si mfanyakazi wa jimbo au shirika kuu la eneo (Kitengo cha Suluhu za Mapema au CDSA), mkandarasi wa huduma za suluhu za mapema au mtoa huduma za suluhu za mapema kwa sababu tu analipwa na shirika au mpango ili kutekeleza vifungu vya sheria za kuendesha kesi.

Mzazi yeyote anayehusika katika kesi ana haki ya:

- Kuambatana na kushauriwa na wakili na watu wenye ufahamu au ujuzi maalum kuhusiana na huduma za suluhu za mapema za watoto wachanga wenye ulemavu.
- Kuwasilisha ushahidi na kuwakabili, kuwauliza maswali na kulazimisha mashahidi wahudhurie kesi.
- Kuzuia kujumuishwa kwa ushahidi wowote katika kesi ambao haujafichuliwa kwa mzazi angalau siku tano kabla ya kufanyika kwa kesi.
- Kupewa hati ya taarifa au ya kielektroniki ya rekodi halisi ya kesi bila malipo.
- Kupewa nakala ya hati ya matokeo ya uchunguzi na uamuzi bila malipo.

Kesi yoyote inayofanyika lazima ifanyike kwa wakati na mahali ambapo panafaa kwa wazazi.

Mpango wa NC ITP lazima uhakikishe kuwa kesi inafanyika kabla ya siku thelathini (30) kuisha baada ya kupokewa kwa kesi ya malalamiko ya mzazi, na hati ya uamuzi kutumwa kwa kila upande unaohusika kupitia posta. Mwamuzi anaweza kuruhusu muda mahususi wa ziada baada ya makataa ya siku 30 yaliyowekwa, iwapo mzazi au mtoa huduma ataomba

Upande wowote usioridhika na matokeo ya uchunguzi na uamuzi uliotolewa kulingana na uamuzi wa kesi au malalamiko yaliyowasilishwa kwa jimbo, una haki ya kukata rufaa katika mahakama ya jimbo au nchi.

Katika kipindi cha kusubiri uamuzi wa kesi yoyote inayohusisha kesi ya malalamiko, isipokuwa ikubalike na Kitengo cha Suluhu za Mapema na wazazi wa mtoto mchanga mwenye ulemavu, mtoto lazima aendelee kupokea huduma za suluhu ya mapema zinazofaa katika mazingira yaliyobainishwa katika mpango wa IFSP ambayo yamekubalika na wazazi. Ikiwa kesi ya malalamiko inahusisha ombi la huduma za kwanza chini ya Sehemu ya C, mtoto lazima apokee huduma hizo ambazo hazina utata.



Malalamiko ya Jimbo

Mpango wa Watoto Wachanga wa NC una sera na taratibu za kusuluhisha malalamiko yaliyowasilishwa na mtu binafsi au shirika (ikijumuisha kutoka kwa jimbo lingine) ambayo yanadai kuwa shirika la jimbo, shirika la eneo au mtoa huduma binafsi amekiuka sharti la nchi au jimbo la Mpango wa Watoto Wachanga. Malalamiko hayo lazima yawasilishwe kwa maandishi, yatiwe saina na kujumuisha taarifa ya kosa linalodaiwa kufanyika na ushahidi wa malalamiko hayo.

Malalamiko lazima yatumwe kwa mpango wa NC ITP kwa anwani ifuatayo:

Kitengo cha Suluhu za Mapema, Msimamizi
wa Sehemu ya C
Sekta ya Ustawi wa Watoto na Familia
1916 Mail Service Center
Raleigh, NC 27699-1916

Kosa linalodaiwa kufanyika lazima liwe lilitokea kwa muda usiozidi mwaka mmoja kabla ya tarehe ambayo malalamiko yalipokewa na Kitengo cha Suluhu za Mapema cha Sekta ya Ustawi wa Watoto na Familia. Mhusika anayewasilisha malalamiko lazima atume nakala ya malalamiko kwa shirika la umma au mtoa huduma wa suluhu za mapema anayemhudumia mtoto kwa wakati mmoja ambapo mhusika anawasilisha malalamiko kwa Kitengo cha Suluhu za Mapema.

Malalamiko hayo lazima yasuluhishwe na Kitengo cha Suluhu za Mapema cha Sekta ya Ustawi wa Watoto na Familia ndani ya siku sitini (60) baada ya kupokewa kwa hati ya malalamiko iliyotiwa saina. Lazima muda wa ziada uruhusiwe na Mwamuzi ikiwa kuna changamoto maalum. Muda haupaswi kuongezwa kwa faida ya usimamizi. Ndani ya siku sitini 60 baada ya kupokea malalamiko, Kitengo cha Suluhu za Mapema:

- Kitafanya uchunguzi wake binafsi wa hali, ikiwa Kitengo cha Suluhu za Mapema kitaamua kuwa uchunguzi unatakiwa kufanywa.
- Kitampa mlalamikaji fursa ya kuwasilisha maelezo zaidi, kwa matamshi au kwa maandishi kuhusu madai yaliyowasilishwa katika malalamiko.
- Kitaipa CDSA au mashirika/watoa huduma wengine wa suluhu za mapema fursa ya kujibu malalamiko hayo, ikijumuisha kutoa pendekezo la kusuluhisha malalamiko hayo, kwa hiari ya Kitengo cha Suluhu za Mapema na fursa kwa pande zote kushiriki katika upatanisho.
- Kitapitia maelezo yote muhimu na kufanya uamuzi wake binafsi kuhusu iwapo CDSA, shirika la umma au mtoa huduma za suluhu za mapema anakiuka masharti ya Sehemu ya C.
- Kitampta mtu anayewasilisha malalamiko hati ya uamuzi unaohusu kila dai lililowasilishwa katika malalamiko na ulio na matokeo ya uchunguzi na maamuzi pamoja na sababu za uamuzi wa mwisho wa shirika kuu.
- Kitajumuisha taratibu za utekelezaji unaofaa wa uamuzi wa mwisho wa Kitengo cha Suluhu za Mapema, ikijumuisha shughuli za usaidizi wa kiufundi, majadiliano na hatua za urekebishaji ili kufanikisha utiifu wa masharti ikiwa inahitajika.

Ikiwa uamuzi wa mwisho unaeleza kuwa huduma zinazofaa hazikutolewa/hazitolewi, Kitengo cha Suluhu za Mapema lazima kishughulikie:

- suala la kutoweza kutolewa kwa huduma zinazofaa, ikijumuisha hatua za urekebishaji zinazofaa ili kushughulikia mahitaji ya mtoto na familia ambao wamewasilisha malalamiko (kama vile huduma za kufidia au fidia ya pesa), na
- utoaji unaofaa wa huduma za siku zijazo kwa watoto wachanga wote wenye ulemavu wanaostahiki kushiriki katika Mpango wa Watoto Wachanga na familia zao.

Kitengo cha Suluhu za Mapema kitaruhusu muda wa ziada ikiwa tu:

- Kuna changamoto maalum kuhusiana na malalamiko fulani.
- Mzazi (au mtu binafsi au shirika, ikiwa fursa ya upatanisho inapatikana kwa mtu binafsi au shirika chini ya taratibu za jimbo) na mpango wa ITP, shirika la umma au mtoa huduma ya suluhu za mapema anayehusika anakubali kushiriki katika upatanisho kwa hiari yake.

Ikiwa hati ya malalamiko itawasilishwa ambayo pia imewasilishwa kama kesi au ina masuala mengi, ambapo suala moja au masuala zaidi yanashughulikiwa kwenye kesi, Mpango wa Watoto Wachanga lazima utenge sehemu yoyote ya malalamiko ambayo yanashughulikiwa kwenye kesi hadi kesi hiyo itakapoamuliwa. Hata hivyo, suala lolote lililo kwenye malalamiko ambalo halishughulikiwa kwenye kesi lazima lisuluhishwe kwa muda uliowekwa na kwa kutumia taratibu zilizoenezwa katika sehemu hii.

Ikiwa suala lililoripotiwa katika malalamiko yaliyowasilishwa liliamuliwa hapo awali katika kesi iliyohusisha pande hizo:

- Uamuzi wa kesi ni wa mwisho kwa suala hilo.
- Mpango wa Watoto Wachanga lazima umfahamishwe mlalamikaji kuhusu jambo hilo.

Malalamiko yanayodai kuwa mpango wa NC ITP, shirika la umma au mtoa huduma ya suluhu za mapema hakutekeleza uamuzi wa kesi, lazima yasuluhishwe na Kitengo cha Suluhu za Mapema.

MZAZI WA KUPANGA

Mpango wa Watoto Wachanga wa NC huteua mzazi wa kupanga ikiwa:

- Hakuna **mzazi** anayeweza kutambulika.
- Juhudi za kutosha za kumtafuta mzazi hazijafaulu.
- Mtoto yuko **chini ya ulinzi wa jimbo** kama inavyobainishwa na sheria za North Carolina.

Mzazi wa kupanga ni mtu aliyeteuliwa kutenda katika cheo cha mzazi na kulinda haki za mtoto anayeshiriki katika Mpango wa Watoto Wachanga. Uteuzi wa mtu kama huyo lazima ufuate taratibu maalum, ambazo zinajumuisha njia za kubainisha iwapo mtoto anahitaji mzazi wa kupanga pamoja na hatua za kumteua mzazi wa kupanga wa mtoto. Mpango wa ITP utajitahidi uwezavyo kuhakikisha kuwa mzazi wa kupanga ameteuliwa ndani ya siku thelathini (30) baada ya kubainisha hitaji hilo.

Mzazi wa kupanga:

- Hana nia ya kupata manufaa yoyote maalum yanayokinzana na manufaa ya mtoto.
- Ana maarifa na ujuzi wa kuhakikisha anawakilisha mtoto ipasavyo.
- Si mfanyakazi wa CDSA yoyote ya mpango wa NC ITP, au shirika lolote la jimbo au mtu au mfanyakazi wa mtu anayetoa huduma za suluhu za mapema kwa mtoto, au kwa mwanafamilia mwingine yeyote wa mtoto.

Mzazi wa kupanga anaweza kumwakilisha mtoto katika masuala yote yanayohusiana na:

- Utathmini na ukadiriaji wa mtoto.
- Ubunifu na utekelezaji wa mipango ya IFSP ya mtoto, ikijumuisha tathmini, ukadiriaji na ukaguzi wa mara kwa mara.
- Kuendelea kutolewa kwa huduma za suluhu za mapema kwa mtoto.
- Haki zingine zozote zilizowekwa na kanuni au sheria ya nchi au sera ya mpango wa NC ITP.



FAHARASA

Ukadiraji

Ukadiraji inamaanisha taratibu za mara kwa mara zinazotumiwa na wafanyakazi wenye ujuzi ili kutambua uwezo na mahitaji ya kipekee ya mtoto na huduma za suluhu za mapema zinazofaa ili kufanikisha mahitaji hayo katika kipindi chote ambacho mtoto anastahili kushiriki katika mpango chini ya Sehemu ya C ya sheria ya IDEA na inajumuisha ukadiraji wa mtoto na ukadiraji wa familia ya mtoto. Ukadiraji wa mwanzo unarejelea ukadiraji wa mtoto na ukadiraji wa familia unaofanywa kabla ya kufanyika kwa mkutano wa kwanza wa mpango wa IFSP wa mtoto.

Huduma za Suluhu za Mapema Zinazofaa

Huduma za suluhu za mapema zinazofaa hubainishwa kupitia utaratibu wa IFSP. Mpango wa IFSP lazima uwe na taarifa ya huduma maalum za suluhu za mapema zinazohitajika ili kutimiza mahitaji ya kipekee ya mtoto na familia ili kupata matokeo yaliyobainishwa katika mpango wa IFSP. Sheria za nchi zinafafanua huduma za suluhu za mapema kama huduma ambazo “zimebuniwa ili kutimiza mahitaji ya maendeleo ya kila mtoto anayestahili chini ya sehemu hii [Sehemu ya C ya IDEA] na mahitaji ya familia yanayohusiana na kuimarisha maendeleo ya mtoto.”

Uharibifu wa Maelezo Yanayomtambulisha Mtu

Kitendo cha kuharibu rekodi ya suluhu za mapema au uondoaji wa taarifa za utambulisho wa mtu kwenye maelezo ili zisiweze tena kumtambulisha mtu

Ufichuaji wa Maelezo

Kuruhusu kufikia au kutoa, kuhamisha au utoaji mwingine wa rekodi za mpango wa NC ITP, au maelezo yanayotambulisha mtu yaliyo kwenye rekodi hizo kwa mshirika yeyote. Ufichuaji wa maelezo unaweza kufanyika kwa njia nyingi, ikijumuisha kwa njia ya matamshi, maandishi au kielektroniki.

Rekodi za Suluhu za Mapema

Rekodi za suluhu za mapema humaanisha rekodi zote kuhusu mtoto zinazotakiwa kukusanywa, kuhifadhiwa au kutumika chini ya Sehemu ya C ya sheria ya IDEA na kanuni za Sehemu ya C za sheria ya IDEA. Neno rekodi za suluhu za mapema linajumuisha aina za rekodi zinazopatikana chini ya ufafanuzi wa “rekodi za elimu” katika kifungu cha sheria cha 34 CFR Sehemu ya 99 (kanuni zinazotekeleza Sheria ya Faragha na Haki za Elimu za Familia ya 1974, 20 U.S.C. 1232g (FERPA).

Mtoa Huduma za Suluhu za Mapema

Shirika la umma au la kibinafsi linalopokea ufadhili wa serikali ili kutoa huduma za suluhu za mapema kwa mtoto anayestahili na familia ya mtoto.

Utathmini

Taratibu zinazotumika na wafanyakazi wenye ujuzi ili kubaini iwapo mtoto anastahiki kushiriki katika Mpango wa Watoto Wachanga kwa mara ya kwanza na kuendelea. Utathmini wa kwanza unarejelea utathmini wa mtoto ili kubaini ikiwa anastahiki kushiriki kwa mara ya kwanza.

Ukadiraji Unaoelekezwa na Familia

Ukadiraji unaofanywa na mfanyakazi mwenye ujuzi ili kutambua rasilimali, vipaumbele na changamoto za familia na misaada na huduma zinazohitajika ili kuimarisha uwezo wa familia wa kutimiza mahitaji ya maendeleo ya mtoto.

Mpango wa Huduma Binafsi ya Familia (IFSP, Individualized Family Service Plan)

Mpango ulioandikwa wa kutoa misaada na huduma za suluhu za mapema kwa watoto wanaostahiki na familia zao ambao:

- hubuniwa na timu ya mpango wa IFSP, ambayo inajumuisha familia,
- unalingana na utathmini wa sekta nyingi na ukadiriaji wa mtoto na ukadiriaji unaoelekezwa na familia,
- unajumuisha matokeo ya utendaji, mikakati na shughuli, na
- unajumuisha huduma zinazohitajika ili kuimarisha maendeleo ya mtoto na uwezo wa familia wa kutimiza mahitaji ya mtoto.

Upatanisho

Utaratibu unaowasaidia wazazi wa watoto wanaoshiriki katika mpango, Mpango wa Watoto Wachanga wa NC na watoa huduma za suluhu za mapema kusuluhisha mgogoro katika mazingira yasiyo rasmi na ya kuridhisha kila upande. Upatanisho ni wa hiari na pande zote husika lazima zikubali kushiriki kwa hiari yao. Pande zote husika hushiriki katika kuweka makubaliano na lazima ziidhinisha makubaliano hayo. Upatanisho haupaswi kutumika kuchelewesha au kumnyima mzazi haki ya kuwasilisha kesi au malalamiko kwa jimbo.

Sekta nyingi

Kuhusishwa kwa sekta mbili au zaidi za kitaalamu kuhusiana na:

Utathmini wa mtoto na ukadiriaji wa mtoto na familia; na

Timu ya IFSP, ambayo lazima ijumuishie kuhusishwa kwa mzazi na watu wawili au zaidi kutoka sekta tofauti za kitaalamu. Mmoja wa watu hawa lazima awe mratibu wa huduma.

Lugha ya Msingi/Asili

Inapotumika kwa kurejelea watu wasiozungumza Kiingereza vizuri, lugha ya asili/msingi inamaanisha lugha au njia ya mawasiliano inayotumika kwa kawaida na mzazi wa mtoto.

Wakati wa kufanywa kwa tathmini na ukadiriaji, lugha ya asili/msingi pia inamaanisha lugha inayotumika kwa kawaida na mtoto ikiwa lugha hiyo inafaa kwa maendeleo ya mtoto.

Mazingira ya Kawaida

Mazingira ambayo ni halisi au ya kawaida kwa watoto wachanga wenye umri sawa wasio na ulemavu. Mazingira ya kawaida yanaweza kujumuisha mazingira ya nyumbani au ya jamii ya mtoto.

Mzazi

Mzazi wa kumzaa au wa kupanga wa mtoto.

Mzazi wa kumzaa mtoto au mzazi mlezi, isipokuwa sheria ya jimbo, kanuni au masharti ya kimkataba yaliyowekwa na jimbo au shirika la eneo hayaruhusu mzazi mlezi kutenda kama mzazi.

Mlezi aliyeidhinishwa kwa ujumla kutenda kama mzazi wa mtoto au aliyeidhinishwa kufanya maamuzi ya suluhu za mapema, elimu, afya au maendeleo ya mtoto (lakini si jimbo ikiwa mtoto amewekwa chini ya ulinzi wa jimbo).

Mtu anayetenda kama mzazi wa kumzaa au wa kupanga wa mtoto (ikijumuisha babu/nyanya, mzazi wa kambo, au jamaa mwingine) ambaye anaishi na mtoto.

Mtu ambaye anawajibika kisheria kwa ustawi wa mtoto.

Mzazi wa kupanga.



Shirika Linalohusika

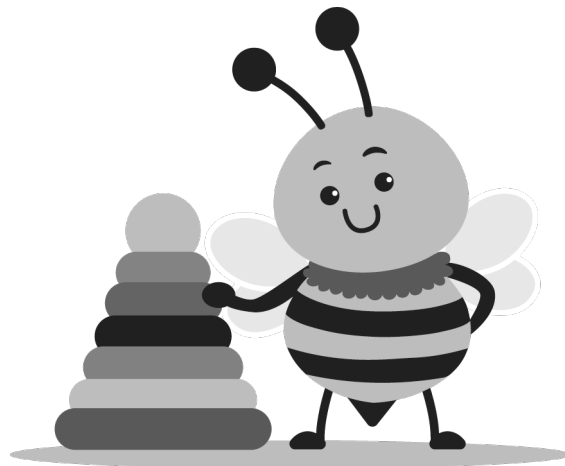
Shirika linalohusika linamaanisha mtu, shirika, mshirika au taasisi yoyote inayokusanya, kuhifadhi au kutumia maelezo yanayomtambulisha mtu ili kutekeleza masharti yaliyo katika Sehemu ya C ya sheria ya IDEA ya mpango wa NC ITP na kanuni zilizo katika Sehemu ya C ya sheria ya IDEA kuhusu mtoto fulani. Shirika linalohusika linajumuisha Kitengo cha Suluhu za Mapema, CDSA, watoa huduma za suluhu za mapema na mtu au mshirika yeyote anayetoa huduma zozote za Sehemu ya C (ikijumuisha uratibu wa huduma, tathmini na ukadiriaji na huduma zingine za Sehemu ya C). Shirika linalohusika halijumuishi vyanzo vya msingi vya uelekezaji (mashirika ya umma kama vile Medicaid au Mpango wa Bima ya Afya ya Watoto [CHIP, Children's Health Insurance Program]) au washirika wa kibinafsi (kama vile makampuni ya bima ya kibinafsi) yanayotenda tu kama vyanzo vya ufadhili wa huduma za Sehemu ya C.

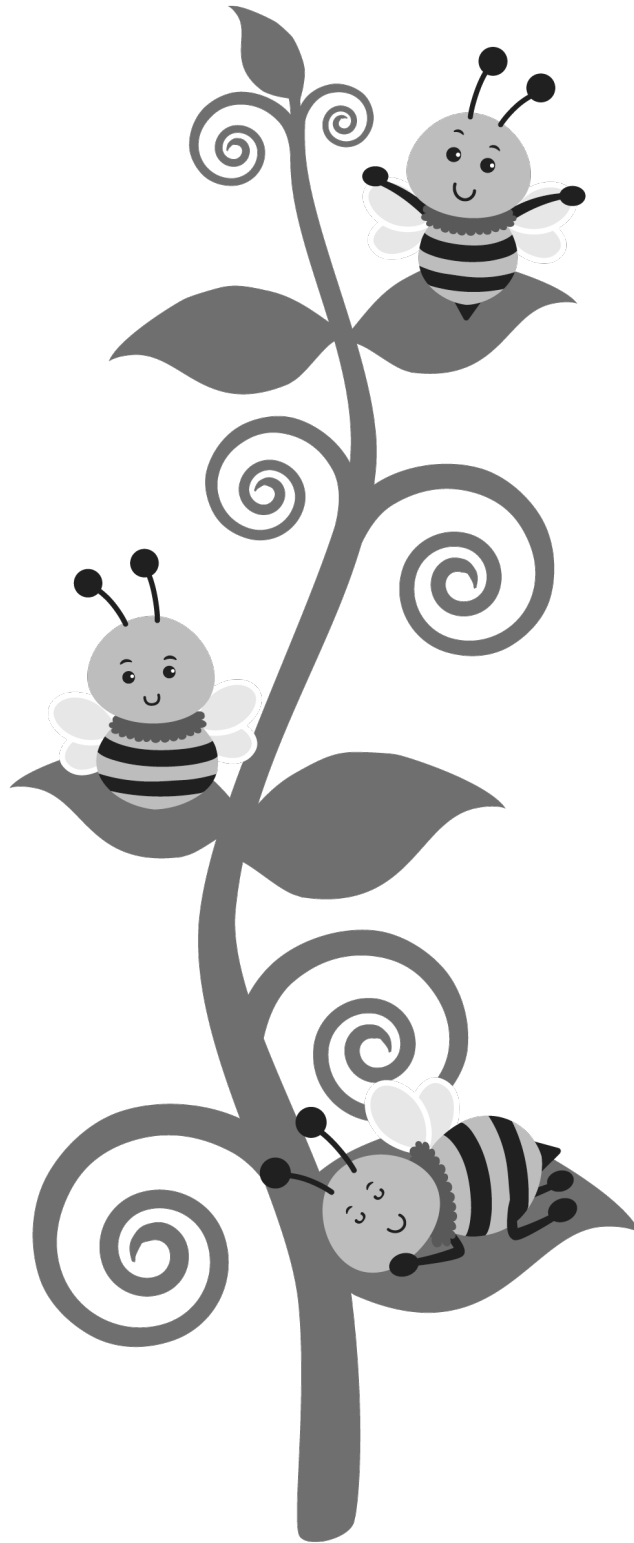
Maelezo Yanayotambulisha Mtu yanajumuisha:

- Jina la mtoto wako, jina lako au majina ya wanafamilia wengine.
- Anwani ya mtoto au familia yako.
- kitambulisho binafsi, kama vile Namba ya Ustawi wa Jamii ya mtoto wako au yako.
- Vitambulisho vingine visivyo vya moja kwa moja, kama vile tarehe ya kuzaliwa ya mtoto wako, mahali pa kuzaliwa au jina la ukoo la mama.
- Orodha ya sifa binafsi au maelezo mengine yanayoweza kumtambulisha mtoto wako kwa uwazi zaidi.
- Maelezo yanayoombwa na mtu ambaye mpango wa suluhu za mapema unaamini wazi kuwa anajua jina la mtoto wako.

Kuwekwa Chini ya Ulinzi wa Jimbo

Mtoto huwekwa Chini ya Ulinzi wa Jimbo wakati idara ya huduma za jamii ya kaunti imepewa jukumu la ulinzi wa mtoto kisheria na ina wajibu wa kisheria na mamlaka ya kufanya maamuzi kumhusu mtoto, hata kama mzazi wa kumzaa mtoto au wa kupanga anajulikana, anapatikana na angependa kumwakilisha mtoto.





Mpango wa Watoto Wachanga wa North Carolina



NC DEPARTMENT OF
**HEALTH AND
HUMAN SERVICES**
Division of Child and Family Well-Being

Idara ya Afya na Huduma za Binadamu ya NC
Sekta ya Ustawi wa Watoto na Familia
Kitengo cha Suluhu za Mapema

www.ncdhhs.gov
www.ncdhhs.gov/division-child-and-family-well-being
www.ncdhhs.gov/itp-bearly

Unaruhusiwa Kutoa Nakala

Aprili 2013 | Desemba 2020 | Mei 2022 | Oktoba 2023 | Julai 2024

*Idara ya Afya na Huduma za Binadamu haibagui kwa msingi wa asili, rangi, utaiifa,
jinsia, dini, umri au ulemavu katika ajira au utoaji wa huduma.*